

---

# 9<sup>e</sup> année

# Guide des parents

Tests de rendement provinciaux de l'Alberta



---

Ce document est destiné principalement au(x) :

---

Élèves

Personnel enseignant

Directions scolaires

Parents ✓ 9<sup>e</sup> année

Grand public

Autres

---

### **Guide des parents 9<sup>e</sup> année – 2025-2026**

Diffusion : Ce document est diffusé sur le site Web d'[Alberta Éducation et Garde d'enfants](#).

---

☒ Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.



*Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.*

Droits d'auteur © 2025, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par le ministre de l'Éducation et de la Garde d'enfants, Alberta Éducation et Garde d'enfants, Provincial Assessment Sector, 44 Capital Boulevard, 6<sup>e</sup> étage, 10044 108<sup>e</sup> Rue N.-O., Edmonton, (Alberta) T5J 5E6, et les détenteurs de licence. Tous droits réservés.

Le détenteur des droits d'auteur autorise **seulement les éducateurs de l'Alberta** à reproduire, à des fins éducatives et non lucratives.

Les extraits de textes **ne peuvent pas** être reproduits sans l'autorisation écrite de l'éditeur original (voir les références bibliographiques, le cas échéant).

# Table des matières

<b>Questions souvent posées au sujet du Programme des tests de rendement provinciaux .....</b>	<b>1</b>
• Quel est le but des tests de rendement provinciaux?	1
• Qui doit passer les tests?	1
• Quels tests les élèves doivent-ils passer et quand?	2
• Qu'est-ce que les tests de rendement provinciaux permettent d'évaluer?	2
• Comment les tests de rendement provinciaux sont-ils élaborés?	2
• Que sont les dispositions spéciales ou accommodements?	3
• Comment les parents peuvent-ils aider leurs enfants à se préparer aux tests?	3
• Comment le personnel enseignant peut-il préparer les élèves aux tests?	3
• Comment les tests de rendement provinciaux sont-ils notés?	3
• Comment les résultats des tests de rendement provinciaux devraient-ils être diffusés et utilisés?	4
• Comment les résultats des tests de rendement provinciaux devraient-ils être utilisés par les conseils d'école?	4
• Les écoles devraient-elles être classées selon les résultats de leurs élèves aux tests de rendement provinciaux?	4
<b>Exemple de Profil individuel de l'élève (PIE) .....</b>	<b>5</b>
<b>Description des tests de rendement et exemples de questions .....</b>	<b>7</b>
• Exemples de questions	7
<b>Anglais (English Language Arts) .....</b>	<b>8</b>
• Description du test	8
<b>Français et French Language Arts .....</b>	<b>9</b>
• Description du test	9
<b>Mathématiques .....</b>	<b>10</b>
• Description du test	10
<b>Sciences.....</b>	<b>11</b>
• Description du test	11
<b>Études sociales .....</b>	<b>12</b>
• Description du test	12
<b>Nous joindre .....</b>	<b>13</b>
<b>Annexe .....</b>	<b>14</b>
• Nouvelle orthographe	14

## Questions souvent posées au sujet du Programme des tests de rendement provinciaux

Chaque année, les élèves de 9<sup>e</sup> année passent des tests de rendement provinciaux en anglais (English Language Arts), et en français, (Français ou French Language Arts, Mathématiques, Sciences et Études sociales). Les élèves inscrits aux écoles francophones passent la version française des tests de Mathématiques, de Sciences et d'Études sociales en plus du test de Français et passent le test d'English Language Arts. Les élèves inscrits aux programmes d'immersion français passent la version française des tests de Mathématiques, de Sciences et d'Études sociales en plus du test de *French Language Arts* et passent le test d'English Language Arts.

Les élèves de 9<sup>e</sup> année inscrits au programme de Connaissances et employabilité en français passeront un test de rendement provincial spécialement conçu pour ce programme. Des versions françaises des tests de rendement de Mathématiques, de Sciences et d'Études sociales sont disponibles pour les élèves inscrits à un programme francophone ou à un autre programme alternatif de langue française. Les élèves de 6<sup>e</sup> année passent aussi des tests de rendement provinciaux. Pendant que leurs enfants se préparent à passer les tests de rendement provinciaux, les parents posent souvent les questions suivantes au sujet du Programme des tests de rendement provinciaux.

### Quel est le but des tests de rendement provinciaux?

Les tests de rendement provinciaux ont pour but de déterminer si les élèves apprennent ce qu'ils sont censés apprendre, d'informer les Albertains du rendement des élèves par rapport aux normes provinciales et d'aider les écoles, les autorités scolaires et la province à suivre et à améliorer l'apprentissage des élèves.

### Qui doit passer les tests?

Tous les élèves de 6<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année ou ceux et celles dans leur sixième ou leur neuvième année de scolarité doivent passer ces tests à leurs niveaux respectifs.

## Quels tests les élèves doivent-ils passer et quand?

Les élèves de 9<sup>e</sup> année passent les tests de rendement provinciaux suivants :

Matière		Temps accordé*	Mois
Français/French Language Arts	<i>Partie A : Production écrite</i>	120 min	mai
	<i>Partie B : Lecture</i>	75 min	juin
Anglais (English Language Arts)	<i>Part A: Writing</i>	120 min	mai
	<i>Part B: Reading</i>	75 min	juin
C et E English Language Arts	<i>Part A: Writing</i>	80 min	mai
	<i>Part B: Reading</i>	75 min	juin
C et E Mathématiques		75 min	juin
C et E Sciences		75 min	juin
C et E Études sociales		75 min	juin
Mathématiques	<i>Partie A</i>	30 min	juin
	<i>Partie B</i>	80 min	juin
Sciences		75 min	juin
Études sociales		80 min	juin

\*Au besoin, tous les élèves peuvent utiliser jusqu'à deux fois le temps accordé au test.

## Qu'est-ce que les tests de rendement provinciaux permettent d'évaluer?

Les tests de rendement provinciaux sont conformes aux curriculums et programmes d'études provinciaux. Toutefois, aucun test en soi ne peut évaluer tous les résultats d'apprentissage d'une matière. Pour obtenir le meilleur profil possible de la croissance et du développement des élèves, on doit prendre en considération plusieurs outils d'évaluation. Les tests de rendement provinciaux révèlent une partie de ce profil. Le personnel enseignant utilise plusieurs autres méthodes d'évaluation tout au long de l'année scolaire pour mesurer le niveau d'apprentissage de leurs élèves.

## Comment les tests de rendement provinciaux sont-ils élaborés?

Des membres du personnel enseignant de toute la province participent à chaque étape du processus d'élaboration et d'administration des tests de rendement. Ces étapes consistent à :

- rédiger, réviser et revoir les questions;
- faire passer des tests expérimentaux;
- valider la version anglaise des tests;
- valider la version française des tests;
- valider les guides de notation;
- confirmer les normes;
- faire passer les tests de rendement;
- noter les réponses écrites des élèves.

## **Que sont les dispositions spéciales ou accommodements?**

Pour permettre aux élèves ayant des besoins spéciaux pour passer les tests de rendement et les réussir du mieux possible, Alberta Éducation et Garde d'enfants met à leur disposition d'autres formats des tests ou d'autres modalités d'administration. Ces dispositions spéciales comprennent une version des tests en braille, la langue des signes, les services de lecture ou de scribe et l'enregistrement des réponses. Les élèves qui bénéficient régulièrement d'adaptations de ce genre à l'appui de leur apprentissage peuvent bénéficier de ces dispositions spéciales au moment de passer un ou plusieurs tests de rendement provinciaux. Pour obtenir plus d'information, veuillez consulter le [General Information Bulletin](#) (en anglais seulement) du Programme des tests de rendement provinciaux.

## **Comment les parents peuvent-ils aider leurs enfants à se préparer aux tests?**

Il est important que les enfants soient détendus et calmes quand ils passent des tests, quels qu'ils soient; il en va de même pour les tests de rendement provinciaux. Les sentiments des enfants par rapport aux tests sont très influencés par ce que les adultes qui les côtoient disent des tests. La meilleure façon pour les parents d'aider leurs enfants est de les encourager à rester calmes et à faire de leur mieux, comme ils le feraient dans le cas de n'importe quel autre test.

## **Comment le personnel enseignant peut-il préparer les élèves aux tests?**

Alberta Éducation et Garde d'enfants déconseille une préparation excessive aux tests. Les tests de rendement provinciaux sont semblables à tous les autres tests que les élèves doivent passer. La meilleure façon de préparer les élèves aux tests de rendement provinciaux est de bien leur enseigner les matières qui font l'objet des tests, selon les différents résultats d'apprentissage décrits dans les curriculum ou programmes d'études de l'Alberta.

## **Comment les tests de rendement provinciaux sont-ils notés?**

Tous les tests de rendement provinciaux, à l'exception des composantes écrites des tests d'Anglais (English Language Arts) et de Français ou French Language Arts, font l'objet d'une correction mécanographique. La notation des questions à réponse écrite des tests de langue est centralisée à l'échelle provinciale. Elle est faite en juillet par du personnel enseignant recommandé par leur direction générale. Des membres du personnel d'Alberta Éducation et Garde d'enfants forment et supervisent ces enseignants.

Alberta Éducation et Garde d'enfants encourage les enseignants à noter les tests de rendement provinciaux à l'échelle locale à l'aide des clés de correction, des guides de notation et des copies types qui leur sont fournis chaque année. Les notes attribuées à l'échelle locale pour la composante écrite des tests de langue sont soumises à Alberta Éducation et Garde d'enfants et constituent la première note de l'élève. Les copies sont ensuite notées à l'échelle provinciale pour l'attribution d'une seconde note. Les deux notes contribuent à déterminer la note finale de l'élève. En cas d'un trop grand écart entre les deux notes, la note finale est attribuée en vertu d'une troisième lecture. De cette façon, des résultats individuels et de groupe, valides et fiables, peuvent être diffusés. Les copies qui ne sont pas notées à l'échelle locale sont notées une seule fois lors de la notation centrale.

Les notes obtenues à l'issue de la correction mécanographique de chaque test de rendement provincial sont communiquées au personnel enseignant. Ce dernier devrait transmettre les résultats préliminaires aux parents en juin.

Bien qu'aucun test en soi ne puisse refléter le rendement des élèves de façon exhaustive, les résultats préliminaires peuvent aider les parents à mieux comprendre et à connaître plus rapidement le rendement de leurs enfants quand on les utilise conjointement avec les données obtenues au moyen de divers autres outils d'évaluation en classe.

## Comment les résultats des tests de rendement provinciaux devraient-ils être diffusés et utilisés?

À la fin du mois de septembre, Alberta Éducation et Garde d'enfants diffuse des exemplaires du Profil individuel de l'élève (PIE) destinés au personnel de l'école où l'élève a passé un test de rendement provincial (voir des exemples de PIE aux pages 5 et 6 du présent document). Le Profil individuel de l'élève, qui comporte les résultats de l'élève aux tests de rendement, est diffusé au moyen du système *Provincial Approach to Student Information (PASI)*. Les écoles ont la responsabilité de transmettre les PIE aux parents d'une ou l'autre des façons suivantes : transmettre électroniquement une version PDF du PIE aux parents au moyen du réseau scolaire; imprimer les PIE et les afficher; donner accès aux parents au compte de leur enfant sur *myPass*. Les élèves et les parents seront en mesure de voir leurs résultats aux tests de rendement sur le PIE selon les besoins par l'entremise de *myPass*.

Le personnel de l'école, en collaboration avec le conseil d'école, devrait examiner le rapport de l'école pour voir les tendances que révèlent les résultats et pour déterminer comment la programmation scolaire pourrait être améliorée. La direction, le personnel enseignant, les parents et les membres de la communauté peuvent comparer ces résultats aux résultats provinciaux obtenus antérieurement. Ils peuvent aussi les examiner à la lumière des évaluations faites à l'échelle des autres écoles et conseils scolaires, ainsi qu'à la lumière de toute autre information relative aux élèves et aux programmes. Ils peuvent se servir de cette information pour offrir aux élèves les meilleures possibilités d'apprentissage.

De même, il est utile que l'autorité scolaire et le personnel administratif examinent le rapport de l'autorité scolaire pour voir comment on pourrait améliorer les programmes dans l'ensemble de l'autorité.

Il est aussi important que des représentants d'Alberta Éducation et Garde d'enfants étudient les résultats provinciaux pour voir si les politiques ou les programmes provinciaux doivent être modifiés.

Utilisés ainsi, les résultats des tests contribuent à améliorer continuellement la planification des programmes et l'enseignement. Ce processus permet d'assurer que le plus d'élèves possible atteignent les normes provinciales.

## Comment les résultats des tests de rendement provinciaux devraient-ils être utilisés par les conseils d'école?

Les conseils d'école devraient discuter des résultats des élèves aux tests de rendement provinciaux avec le personnel de l'école. Les questions suivantes pourraient constituer un point de départ pour la discussion :

- Quels sont les points forts de notre école?
- Quels sont les domaines qui pourraient être améliorés?
- Quels facteurs pourraient influencer sur le niveau de rendement des élèves de notre école?
- Quelles tendances peut-on observer au cours des dernières années en ce qui concerne les résultats des élèves de notre école aux tests de rendement provinciaux?
- Quels sont nos objectifs locaux par rapport aux cibles de rendement cette année?
- Quels plans d'action peut-on élaborer pour améliorer les secteurs qui en ont besoin et pour aider les élèves à mieux réussir?

## Les écoles devraient-elles être classées selon les résultats de leurs élèves aux tests de rendement provinciaux?

Alberta Éducation et Garde d'enfants **n'est pas en faveur** de la comparaison entre les écoles ou les autorités scolaires en fonction des résultats des élèves aux tests de rendement provinciaux. Pour évaluer les écoles, on doit plutôt tenir compte d'un ensemble de facteurs propres à chaque école. Alberta Éducation et Garde d'enfants estime que les normes provinciales, les cibles déterminées localement et le rendement antérieur sont des facteurs essentiels à considérer au moment d'examiner les résultats des tests et de planifier les programmes d'enseignement.

# Exemple de Profil individuel de l'élève (PIE)



## Tests de rendement de 9<sup>e</sup> année - Année scolaire 2023 - 2024 Profil individuel de l'élève

Nom de l'élève :  
Numéro d'apprenant de l'Alberta :  
École :  
Conseil scolaire :

### Légende des graphiques

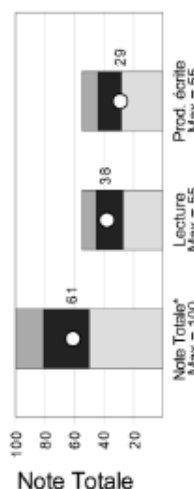
- Standard d'excellence
- Standard acceptable
- Sous le standard acceptable
- Note de l'élève

### Notes explicatives

Le cercle sur chaque graphique indique la note totale de l'élève au test et sa note à chacune des deux composantes du test.

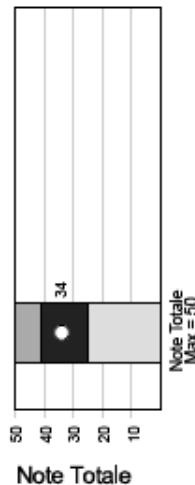
Les parties ombrées indiquent l'éventail des notes qui correspondent au standard d'excellence (gris foncé), au standard acceptable (gris) et aux notes sous le standard acceptable (noir).

### English Language Arts 9

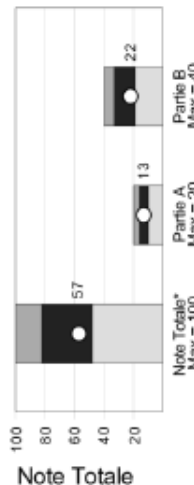


\* Les composantes Compréhension de lecture et Production écrite valent la même chose dans le calcul de la note totale.

### Études sociales 9 année

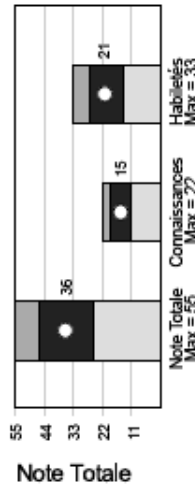


### Mathématiques 9 année

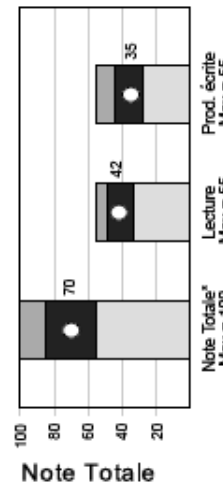


\* La Partie A compte pour 20 % et la Partie B compte pour 80 % dans le calcul de la note totale.

### Sciences 9 année



### Français 9



\* Les composantes Compréhension de lecture et Production écrite valent la même chose dans le calcul de la note totale.



Nom de l'élève :  
 Numéro d'apprenant de l'Alberta :  
 École :  
 Conseil scolaire :

## Tests de rendement de 9<sup>e</sup> année - Année scolaire 2023 - 2024

### Profil individuel de l'élève



Matière	Composante	Résultats de l'élève		Éventail des notes dans chaque standard <sup>1</sup>	
		Note	Niveau atteint	Standard acceptable	Standard d'excellence
English Language Arts 9 écrit en anglais	Note Totale <sup>2</sup>	81 / 100	acceptable	50 - 80	81 - 100
	Lecture Prod. écrite	38 / 55 29 / 55	acceptable acceptable	27 - 44 28 - 43	45 - 55 44 - 55
Mathématiques 9 année écrit en français	Note Totale <sup>3</sup>	57 / 100	acceptable	48 - 81	82 - 100
	Partie A Partie B	13 / 20 22 / 40	acceptable acceptable	10 - 15 19 - 32	16 - 20 33 - 40
Études sociales 9 année écrit en français	Note Totale	34 / 50	acceptable	25 - 40	41 - 50
Sciences 9 année écrit en français	Note Totale	36 / 55	acceptable	25 - 45	46 - 55
	Connaissances Habilités	15 / 22 21 / 33	acceptable acceptable	11 - 18 14 - 26	19 - 22 27 - 33
Français 9 écrit en français	Note Totale <sup>3</sup>	70 / 100	acceptable	55 - 84	85 - 100
	Lecture Prod. écrite	42 / 55 35 / 55	acceptable acceptable	33 - 48 28 - 43	49 - 55 44 - 55

Le tableau ci-dessus indique les notes de l'élève dans chaque matière et dans chaque composante de cette matière ainsi que l'éventail des notes équivalant à chaque standard.

<sup>1</sup> Ces standards reflètent les attentes à l'échelle de la province.

<sup>2</sup> Les composantes Compréhension de lecture et Production écrite valent la même chose dans le calcul de la note totale. <sup>3</sup> La Partie A compte pour 20 % et la Partie B compte pour 80 % dans le calcul de la note totale.

<sup>3</sup> Les composantes Compréhension de lecture et Production écrite valent la même chose dans le calcul de la note totale.

## Description des tests de rendement et exemples de questions

Les tests de rendement provinciaux de 9<sup>e</sup> année sont conçus pour refléter la nature et les objectifs des résultats d'apprentissage indiqués dans les programmes d'études provinciaux ainsi que pour évaluer le rendement des élèves. Des renseignements supplémentaires sur les programmes d'études provinciaux figurent sous la rubrique [Parents](#).

Le présent document comprend aussi la description des tests de rendement provinciaux de 9<sup>e</sup> année afin de vous donner une idée de leur contenu.

### Exemples de questions

Consultez la page Web [Tests de pratique](#) pour voir des exemples de questions.

# Anglais (English Language Arts)

## Description du test

La première partie du test, *Part A : Writing*, comporte deux tâches d'écriture — un écrit narratif ou une dissertation, et un écrit fonctionnel. Cette partie du test est conçue pour être faite en 120 minutes; toutefois, les élèves ont jusqu'à 240 minutes pour passer le test s'ils en ont besoin. Pendant les 10 premières minutes, les élèves peuvent, en groupes de deux à quatre élèves, discuter entre eux de l'amorce des deux tâches d'écriture, ou y réfléchir seuls. Cette discussion se fait sans la participation du personnel enseignant. Pendant la discussion, les élèves peuvent noter leurs idées sur les pages de planification. La durée allouée pour passer le test donne le temps aux élèves de discuter, faire le plan, rédiger et réviser leurs deux tâches d'écriture. Ils peuvent se servir de dictionnaires autorisés, de dictionnaires bilingues et de dictionnaires de synonymes seulement pour la première partie du test, *Part A : Writing*.

La deuxième partie du test, *Part B : Reading*, comprend 55 questions qui s'appuient sur des passages tirés de textes de fiction, de textes informatifs, de pièces de théâtre, de poèmes et de documents visuels. Le test est conçu pour être faite en 75 minutes; toutefois, les élèves ont jusqu'à 150 minutes pour passer le test s'ils en ont besoin. Les élèves n'ont pas la permission de se servir de dictionnaires, de dictionnaires de synonymes ou de tout autre ouvrage de référence pour passer la deuxième partie du test, *Part B: Reading*.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [Grade 9 English Language Arts and Literature Subject Bulletin](#).

# Français et French Language Arts

## Description du test

La *Partie A : Production écrite* comprend deux activités de production écrite : un écrit expressif et un écrit fonctionnel. Cette partie du test est conçue pour se faire en 120 minutes; toutefois, les élèves peuvent prendre jusqu'à 240 minutes pour passer le test s'ils en ont besoin. Pendant les 10 premières minutes du test, les élèves peuvent discuter des deux tâches d'écriture en groupes de deux à quatre, ou réfléchir seuls aux amorces proposées. Cette discussion se fait sans la participation du personnel enseignant. Pendant cette période d'échange, les élèves peuvent noter leurs idées sur les pages de planification. La durée allouée pour passer le test donne le temps aux élèves de discuter, planifier, rédiger et réviser leurs deux écrits. Les élèves peuvent se servir d'un dictionnaire français, un dictionnaire bilingue, un guide de conjugaison et un dictionnaire de synonymes seulement pour la *Partie A : Production écrite*.

La *Partie B : Lecture* comprend 55 questions qui s'appuient sur des passages tirés de romans, d'ouvrages non romanesques, de pièces de théâtre, de poèmes, et de documents visuels. Le test est conçu pour se faire en 75 minutes; toutefois, les élèves peuvent prendre jusqu'à 150 minutes pour passer le test s'ils en ont besoin. Pour la *Partie B : Lecture*, les élèves n'ont pas le droit d'utiliser de dictionnaire, de dictionnaire de synonymes ou tout autre ouvrage de référence. Voir l'[annexe](#) pour obtenir des informations sur la nouvelle orthographe en français.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [Bulletin d'information de Français/French Language Arts 9<sup>e</sup> année](#).

# Mathématiques

## Description du test

Le *test de rendement provincial de Mathématiques 9<sup>e</sup> année* comprend deux parties : la *Partie A* et la *Partie B*.

La *Partie A* comprend 20 questions et représente 20 % de la note totale du test. La *Partie A* évalue les compétences fondamentales et l'aisance des élèves en ce qui concerne le calcul mental, l'estimation, l'algèbre, les racines carrées, les lois des exposants et les opérations arithmétiques sur les nombres rationnels, sans utiliser de calculatrice. La *Partie A* est conçue pour se faire en 30 minutes; toutefois, les élèves ont jusqu'à 60 minutes pour passer le test, s'ils en ont besoin.

La *Partie B* comprend 40 questions et représente 80 % de la note totale du test. Les élèves peuvent utiliser du matériel de manipulation et une calculatrice scientifique pour répondre aux questions de la *Partie B*. Toutefois, les élèves ne peuvent pas utiliser de calculatrice graphique. La *Partie B* est conçue pour se faire en 80 minutes; toutefois, les élèves peuvent prendre jusqu'à 160 minutes pour passer le test, s'ils en ont besoin.

Les questions sont fondées sur les résultats d'apprentissage des quatre domaines du Programme d'études de Mathématiques 9<sup>e</sup> année : Le nombre; Les régularités et les relations; La forme et l'espace; La statistique et la probabilité. Les questions du test sont classées selon trois niveaux de complexité : faible, moyenne et grande.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [\*Bulletin d'information de Mathématiques 9<sup>e</sup> année\*](#).

# Sciences

## Description du test

Le *test de rendement provincial de Sciences 9<sup>e</sup> année* comprend 55 questions. Le test est conçu pour se faire en 75 minutes; toutefois, les élèves peuvent prendre jusqu'à 150 minutes pour passer le test s'ils en ont besoin. Les questions du test évaluent les connaissances des élèves ainsi que leur habileté à identifier un problème, à planifier, à réaliser une expérience, à enregistrer, analyser et interpréter des données, et ce, dans le cadre des cinq unités suivantes du Programme d'études de Sciences 9<sup>e</sup> année : Biodiversité, Composition et modification chimiques, Chimie de l'environnement, Électricité et électrotechnique, et Exploration spatiale.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [\*Bulletin d'information de Sciences 9<sup>e</sup> année\*](#).

# Études sociales

## Description du test

Le *test de rendement provincial d'Études sociales 9<sup>e</sup> année* comprend 50 questions. Il est fondé sur les deux résultats d'apprentissage généraux du Programme d'Études sociales 9<sup>e</sup> année : 9.1 Problématiques pour les Canadiens : droits et gouvernance; 9.2 Problématiques pour les Canadiens : les systèmes économiques du Canada et des États-Unis.

Les questions sont divisées en sections selon le résultat d'apprentissage spécifique du programme d'études. Pour chaque résultat d'apprentissage spécifique, il y a un ou deux ensembles de sources axées sur une problématique. Trois ou quatre questions s'appuient sur ces sources. Les résultats d'apprentissage relatifs aux savoirs, aux compétences et aux processus sont intégrés à travers le test. Les résultats d'apprentissage relatifs aux valeurs et aux attitudes sont mieux évalués dans le contexte de la salle de classe.

Le test est conçu pour se faire en 80 minutes; toutefois, les élèves peuvent prendre jusqu'à 160 minutes pour passer le test, s'ils en ont besoin. Les élèves n'ont pas la permission de se servir de dictionnaires, de dictionnaires de synonymes ou de tout autre ouvrage de référence.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [\*Bulletin d'information d'Études sociales 9<sup>e</sup> année\*](#).

---

## Nous joindre

Si vous avez d'autres questions ou des commentaires au sujet des tests de rendement provinciaux, veuillez en parler à au personnel enseignant de votre enfant ou à la direction de son école, ou contactez :

### Adresse postale

Alberta Éducation et Garde d'enfants  
Provincial Assessment  
44 Capital Boulevard  
6<sup>e</sup> étage, 10044, 108<sup>e</sup> Rue N.-O.  
Edmonton (Alberta) T5J 5E6

### Heures d'ouverture

8 h 15 à 16 h 30 (du lundi au vendredi, fermé les jours fériés)  
Format et contenu des tests, normes provinciales, notation et rapports sur les résultats  
Courriel : [edc.pats@gov.ab.ca](mailto:edc.pats@gov.ab.ca)  
Sécurité des tests, règlements, horaires et politiques  
Courriel : [exam.admin@gov.ab.ca](mailto:exam.admin@gov.ab.ca)



# Annexe

## Nouvelle orthographe

Depuis janvier 2008, les documents et les communiqués en français d'Alberta Éducation et Garde d'enfants sont conformes aux rectifications de l'orthographe adoptées par le Conseil supérieur de la langue française (France) en 1990.

Ces rectifications touchent environ 2 000 mots de la langue française. Ces rectifications, même si elles sont officielles, n'ont aucun caractère obligatoire. Pendant cette période de transition qui pourrait durer encore de nombreuses années, les deux graphies sont admises. Aucune des deux graphies n'est fautive. Par conséquent, aucun élève ne doit être pénalisé s'il utilise l'une ou l'autre de ces graphies, même à l'intérieur d'un même texte, que ce soit à l'école ou dans un des tests ou examens que fait passer le Ministère.

Voici les principaux changements :

- 1. Les numéraux composés sont tous reliés par des traits d'union.**
  - a. Orthographe traditionnelle : deux cent quarante-sept
  - b. Nouvelle orthographe : deux-cent-quarante-sept
- 2. L'accent circonflexe disparaît sur *i* et *u*.**
  - a. Orthographe traditionnelle : connaître, coûter, août, maîtrise
  - b. Nouvelle orthographe : connaitre, couter, aout, maitrise
- 3. On emploie l'accent grave plutôt que l'accent aigu devant une syllabe contenant un e muet.**
  - a. Orthographe traditionnelle : événement, crèmerie, céleri
  - b. Nouvelle orthographe : évènement, crèmerie, cèleri
- 4. On supprime le trait d'union dans les mots composés de préfixes comme *entre-*, *contre-* et dans des mots empruntés à d'autres langues.**
  - a. Orthographe traditionnelle : entre-temps, contre-exemple, auto-école, basket-ball
  - b. Nouvelle orthographe : entretemps, contrexemple, autoécole, basketball
- 5. Pluriel des noms composés : le second élément des noms composés du type verbe + nom (brise-glace) et du type préposition + nom prend la marque du pluriel si le mot est au pluriel.**
  - a. Orthographe traditionnelle : des brise-glace, des cure-dent, des après-midi
  - b. Nouvelle orthographe : des brise-glaces, des cure-dents, des après-midis